

VDG SERVIZI AMM.VI  
2^ CIRCOSCRIZIONE  
SANTA RITA - MIRAFIORI NORD/MIRAFIORI SUD

N. DOC. 74 /2020

CITTA' DI TORINO

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE II  
SEDUTA DEL 26 NOVEMBRE 2020**

Il Consiglio di Circonscrizione 2^ Santa Rita - Mirafiori Nord - Mirafiori Sud convocato nelle prescritte forme in via d'urgenza il **26 NOVEMBRE 2020** alle ore **18.30** in **VIDEOCONFERENZA**. Sono presenti oltre alla Presidente Dott.ssa Luisa BERNARDINI, i Consiglieri:

ANGELINO Domenico - BONO Matteo - BOSSUTO Iuri Gilberto -  
CAMARDA Vincenzo Andrea - CUZZI Ivan - DE MARTINO Gianluigi -  
FERRERO Rossella - GENCO Giuseppe - GENTILE Vito - GRIMAUDDO Rita Fabiola -  
MASTROGIACOMO Michele - MONACO Claudio - MORRA Domenico - MUO'  
Daniele - NUCERA Alessandro - PATRUNO Angelo - PRISCO Riccardo - PROTANO  
Franco - SCIASCIA Carmelo - SCOMAZZON Caterina - VENTRE Alessandra - VERSACI  
Maurizio - ZEPPOLA Elena.

Risulta assente n. 1 Consigliere: IOCOLA Alessandro.

In totale con la Presidente risultano presenti n. 24 Consiglieri.

Con l'assistenza della Segretaria dott.ssa Gabriella TETTI

ha adottato in

**VIDEOCONFERENZA**

C. 2 - ART. 42 COMMA 1 E 2. AVVISO PUBBLICO PER PROGETTI RIVOLTI AL SOSTEGNO DELLE EMERGENZE. APPROVAZIONE CONTRIBUTI ALLE ASSOCIAZIONI ARIS, I BUFFONI DI CORTE ONLUS, DB2 MONDO ENNE A.P.S.. PER COMPLESSIVI EURO 6.460,00=.

## CITTÀ DI TORINO

Divisione Decentramento, Servizi Culturali e Amm.vi, Giovani e Pari Opportunità

## DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 2 - ART. 42 COMMA 1 E 2. AVVISO PUBBLICO PER PROGETTI RIVOLTI AL SOSTEGNO DELLE EMERGENZE. APPROVAZIONE CONTRIBUTI ALLE ASSOCIAZIONI ARIS, I BUFFONI DI CORTE ONLUS, DB2 MONDO ENNE A.P.S.. PER COMPLESSIVI EURO 6.460,00=.

La Presidente Luisa BERNARDINI, di concerto con il Coordinatore della III Commissione Vincenzo Andrea CAMARDA, riferisce:

Con deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015 n. mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015, è stato approvato il “Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici” (n. 373) entrato in vigore dal 1 gennaio 2016. Secondo quanto previsto dall’art. 6 del suddetto Regolamento, il Consiglio di Circoscrizione con deliberazione n. mecc. 2020 00221/085 del 12 febbraio 2020, ha approvato le “Linee Guida anno 2020” al fine di acquisire, da parte dei soggetti previsti dall’art. 4 dello stesso Regolamento, istanze di contributo economico per la realizzazione di progetti e il relativo svolgimento di attività ed iniziative sul territorio per l’anno 2020.

La suddetta deliberazione prevede la possibilità di indire, nel corso dell’anno, specifici bandi pubblici per la raccolta di proposte progettuali, dando mandato al Dirigente di Area Circoscrizionale di provvedere alla pubblicazione dell’Avviso.

A tal proposito, con determinazione dirigenziale n.3603 del 16.10.2020, è stato pubblicato l’Avviso Pubblico per il reperimento di proposte progettuali particolarmente direzionate al sostegno alla cittadinanza del territorio in questo momento di difficoltà legato alla pandemia Covid e alle differenti sue ricadute, con scadenza 29.10.2020.

L’avviso conteneva al suo interno l’indicazione di alcune aree di riferimento di orientamento per la presentazione dei progetti:

- sostegno alle povertà e alle nuove povertà materiali maggiormente evidenziate in occasione della pandemia;
- sostegno relazionale alla famiglia e ai minori
- vicinanza alla popolazione anziana del territorio
- sostegno ai cittadini portatori di disabilità del territorio

Nell'ambito delle Istanze pervenute entro la data stabilita sono stati considerati i seguenti progetti:

**ASSOCIAZIONE ARIS:**

**“Mai soli a Mirafiori Sud”** prot. n. 5967/4.40.1 del 27 ottobre 2020.

L'associazione promuove la crescita e la formazione culturale e civile e, in particolar modo in questo periodo, intende dare sostegno alle persone anziane offrendo un servizio di ascolto (telefonate per compagnia), informazione e supporto in relazione alle disposizioni correlate all'emergenza sanitaria e alle iniziative attuate sul territorio.

Consegna a domicilio di spesa e farmaci per le persone anziane, nuclei familiari in quarantena e persone con difficoltà motoria.

Aiuto per i compiti e doposcuola online per ragazzi della scuola primaria e secondaria, con particolare attenzione alle famiglie straniere.

Supporto per materie specifiche agli studenti delle scuole secondarie di secondo grado.

Le iniziative sono rivolte agli ultrasessantacinquenni privi di rete familiare o con rete familiare lontana, persone con mobilità ridotta di tutte le età e famiglie italiane e straniere in difficoltà economica.

**ASSOCIAZIONE I BUFFONI DI CORTE ONLUS:**

**“Buffoni per star bene!”** prot. n. 6063/4.40.1 del 29 ottobre 2020.

L'associazione da molti anni propone progetti educativi, ricreativi e formativi per persone con disabilità e non, offrendo laboratori riguardanti le più differenti forme d'arte, pensati nella prospettiva di un'educazione volta alla convivenza e alla condivisione di tempi, spazi e modi. In questo contesto l'arte rappresenta un'efficace strumento educativo, nel quale coesistono relazione, integrazione, libera espressione e rispetto delle regole.

In questo periodo si è reso necessario adottare una soluzione alternativa alle consuete attività svolte in presenza in modo da dare supporto e promuovere il mantenimento delle relazioni, delle interazioni e della socialità tra le persone con disabilità, famiglie, operatori e volontari.

Si dice spesso che il digitale è virtuale e non reale ma l'associazione con incontri virtuali propone corsi di “Canto - Percussioni – Meditazione guidata di gruppo” rivolti ai ragazzi, dando l'opportunità anche alle famiglie di unirsi a loro.

Gli incontri previsti per ciascuna attività sono 10 e sono rivolti alle persone con disabilità in età compresa tra i 16 e i 50 anni, che frequentano abitualmente l'associazione, alle quali si potranno aggiungere altri utenti online.

**ASSOCIAZIONE dB2 MONDO ENNE a.p.s.:**

**“Emergenze Extra-Ordinarie”** prot. n. 6027/4.40.1 del 28 ottobre 2020.

L'associazione con altre progettualità volte alla facilitazione dei processi di socializzazione per disabili intellettivi giovani e adulti, già sostenute dalla Circoscrizione 2, in questo momento caratterizzato da un'altra fase emergenziale intende rafforzare l'intervento con azioni di sostegno telefonico e online, nuove azioni di sportello informativo telefonico e eventuale intervento domiciliare in caso di necessità sull'intero nucleo familiare.

I beneficiari del progetto sono adulti con disabilità intellettiva residenti nella Circostrizione e segnalati dai Servizi Sociali del territorio.

Tutti gli oneri, i rischi di gestione e le responsabilità inerenti le attività per le quali viene richiesto qualsiasi forma di contributo, sono a carico dei richiedenti, intendendosi la Circostrizione esonerata da qualsiasi genere di responsabilità.

Si precisa che, a seguito dell'emergenza sanitaria attualmente in atto e in ottemperanza a tutte le disposizioni emanate nel corso del tempo, sarà responsabilità dei beneficiari dei contributi attenersi scrupolosamente a tali disposizioni in relazione alle attività previste nel progetto nonché alle operazioni di pulizia e sanificazione; inoltre gli stessi hanno presentato apposita dichiarazione in cui specificano di attenersi al rispetto di tutte le normative sanitarie vigenti.

Considerati i progetti conformi alle Linee Guida adottate dalla Circostrizione e a seguito di pubblicazione di Avviso Pubblico con D.D. n.3603 del 16.10.2020 per il reperimento di proposte progettuali a sostegno delle emergenze legate al periodo di pandemia, si propone di concedere, ai sensi dell'art. 6 comma 4 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373.

- all' **Associazione ARIS** per il progetto "**Mai soli a Mirafiori Sud**" un contributo di Euro 1.880,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondendo una cifra pari all'80% delle spese previste e dichiarate nel preventivo che ammontano ad Euro 2.350,00=;
- all' **Associazione I BUFFONI DI CORTE ONLUS** per il progetto "**Buffoni per star bene!**" un contributo di Euro 2.900,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondendo una cifra pari al 77,66% delle spese previste e dichiarate nel preventivo che ammontano ad Euro 3.734,00=;
- all' **Associazione dB2 MONDO ENNE a.p.s** per il progetto "**Emergenze Extra-Ordinarie**" un contributo di Euro 1.680,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondendo una cifra pari all' 80% delle spese previste e dichiarate nel preventivo che ammontano ad Euro 2.100,00=.

I predetti contributi sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015, esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1° gennaio 2016.

Ai suddetti beneficiari si richiede in fase di verifica una valutazione tecnica in rapporto agli obiettivi individuati e una rendicontazione sull'utilizzo del contributo.

Nell'ipotesi in cui il consuntivo delle spese, detratte le eventuali entrate e gli eventuali finanziamenti effettivamente percepiti, sia inferiore al preventivo di spesa, detratte le eventuali entrate e gli eventuali finanziamenti presunti, verrà adottata la riduzione proporzionale del

contributo concesso rispetto al consuntivo, applicando la stessa percentuale di copertura del contributo rispetto al preventivo.

Si attesta che i beneficiari della concessione ai sensi dell'art. 4 c. 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e ai sensi di quanto previsto nella nota di aggiornamento al D.U.P. approvata con deliberazione del C.C. del 17/12/2019 n. mecc.201904870/24 esecutiva dal 31/12/2019, non hanno pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.

Con riferimento a quanto previsto dall'art. 6 commi 8 e 9 del D.L. 78/2010 convertito con modificazioni dalla Legge 122/2010, il sostegno economico alle iniziative non si configura come mera spesa di relazioni pubbliche, di pubblicità e di rappresentanza, né ha come obiettivo un ritorno di immagine per l'Amministrazione. Il sostegno economico alle iniziative rientra invece a pieno titolo tra le azioni che, anche alla luce del principio di sussidiarietà ai sensi dell'art. 118 comma 4 della Costituzione, l'Amministrazione mette in atto per valorizzare l'attività di interesse generale svolta da Enti ed Associazioni nell'ambito di progetti a sostegno delle emergenze legate al periodo di pandemia.

I progetti, nelle loro linee generali, sono stati oggetto di discussione nella riunione della III Commissione del 10 novembre 2020.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento n. 374 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2015 02280/094 del 17 dicembre 2015 esecutiva dal 1° gennaio 2016 – il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 1 e 2, dispone in merito alle “competenze” attribuite ai Consigli Circostrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del “Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali”, approvato D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, così come modificato dal D.L. 174/2012, e dell'art. 61 del succitato Regolamento del Decentramento, sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile.

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate:

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- di approvare, sulla base delle Linee Guida per le concessioni ed erogazioni di contributi ordinari nell'anno 2020 deliberate dal Consiglio Circostrizionale il 12 febbraio 2020 n. mecc. 2020 00221/085 e a seguito di pubblicazione di Avviso Pubblico con D.D. n.3603 del 16.10.2020 per il reperimento di proposte progettuali a sostegno delle emergenze

legate al periodo di pandemia, i progetti descritti nella parte narrativa del presente provvedimento che qui si richiamano integralmente;

- di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa:

l'**Associazione ARIS** con sede legale in strada del Drosso 164/d – 10137 - Torino - C.F.97746850011 e P.I. 11997990012, quale beneficiaria di un contributo di Euro 1.880,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondendo una cifra pari al 80% delle spese previste e dichiarate nel preventivo che ammontano ad Euro 2.350,00=, per il progetto “Mai soli a Mirafiori Sud” (**all.1**);

l'**Associazione I Buffoni di Corte ONLUS** con sede legale in via Torelle 40 – 10091 Alpignano e con sede operativa in c.so Sebastopoli 272/E - 10136 Torino - C.F./P.I.09871470010, quale beneficiaria di un contributo di Euro 2.900,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondendo una cifra pari al 77,66% delle spese previste e dichiarate nel preventivo che ammontano ad Euro 3.734,00 “Buffoni per star bene!” (**all.2**);

l'**Associazione dB2 Mondo Enne a.p.s** con sede legale in via Monfalcone 118 – 10136 - Torino - C.F.97603100013, quale beneficiaria di un contributo di Euro 1.680,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondendo una cifra pari al 80% delle spese previste e dichiarate nel preventivo che ammontano ad Euro 2.100,00=, per il progetto “Emergenze Extra-Ordinarie” (**all.3**);

- si da atto che l'assegnazione finanziaria dei suddetti contributi sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili ai sensi dell'art. 6 comma 4 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;
- di dichiarare che i contributi sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello “Statuto della Città” e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015, esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1° gennaio 2016;
- di dichiarare che trattasi di contributi pubblici corrisposti a sostegno di attività svolte da soggetti terzi e rientranti nei compiti istituzionali dell'Ente e nell'interesse della collettività;
- di riservare a successive determinazioni dirigenziali la devoluzione dei contributi ed i relativi impegni di spesa per un importo complessivo di Euro 6.460,00, al lordo di eventuali ritenute di legge, in base alle disponibilità approvate nel bilancio 2020;
- di stabilire che le liquidazioni dei contributi avverranno a fronte della presentazione, entro quattro mesi dalla completa realizzazione dell'iniziativa, della rendicontazione contabile fiscalmente valida delle spese sostenute e della relazione scritta dettagliata sull'andamento, sugli esiti dell'attività svolta; il contributo concesso sarà ridotto proporzionalmente in sede di liquidazione qualora, a seguito di presentazione del

consuntivo e previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate e non conformi alla finalità del programma;

- di prendere atto che tutti gli oneri, i rischi di gestione e le responsabilità inerenti l'attività per la quale viene richiesto il contributo sono a carico dei richiedenti, intendendosi la Circoscrizione esonerata da qualsiasi genere di responsabilità;
- di stabilire che alla luce dell'emergenza sanitaria attualmente in atto e in ottemperanza a tutte le disposizioni emanate nel corso del tempo, sarà responsabilità dei beneficiari attenersi scrupolosamente a tali disposizioni in relazione alle attività previste nel progetto nonché alle operazioni di pulizia e sanificazione;
- di prendere atto che i beneficiari hanno presentato apposita dichiarazione in cui specificano di attenersi al rispetto di tutte le normative sanitarie vigenti.
- di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, D.Lgs. 18/08/00 n. 267.

Si attesta che i beneficiari:

- hanno dichiarato il rispetto del disposto di cui al D.L. 31 maggio 2010 n. 78, convertito nella Legge 30 luglio 2010 n. 122;
- che le Associazioni risultano essere iscritte al Registro Comunale delle Associazioni.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (**all.4**).

Si dà atto che sono state acquisite apposite dichiarazioni ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservate agli atti del servizio.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione per appello nominale, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI	N. 24
VOTANTI	N. 24
FAVOREVOLI	N. 24
CONTRARI	N. //
ASTENUTI	N. //

Il Consiglio di Circoscrizione

DELIBERA

- di approvare, sulla base delle Linee Guida per le concessioni ed erogazioni di contributi ordinari nell'anno 2020 deliberate dal Consiglio Circo-scrizionale il 12 febbraio 2020 n. mecc. 2020 00221/085 e a seguito di pubblicazione di Avviso Pubblico con D.D. n.3603

del 16.10.2020 per il reperimento di proposte progettuali a sostegno delle emergenze legate al periodo di pandemia, i progetti descritti nella parte narrativa del presente provvedimento che qui si richiamano integralmente;

- di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa:
  - l'**Associazione ARIS** con sede legale in strada del Drosso 164/d – 10137 - Torino - C.F.97746850011 e P.I. 11997990012, quale beneficiaria di un contributo di Euro 1.880,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondendo una cifra pari al 80% delle spese previste e dichiarate nel preventivo che ammontano ad Euro 2.350,00=, per il progetto “Mai soli a Mirafiori Sud” (**all.1**);
  - l'**Associazione I Buffoni di Corte ONLUS** con sede legale in via Torelle 40 – 10091 Alpignano e con sede operativa in c.so Sebastopoli 272/E - 10136 Torino - C.F./P.I.09871470010, quale beneficiaria di un contributo di Euro 2.900,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondendo una cifra pari al 77,66% delle spese previste e dichiarate nel preventivo che ammontano ad Euro 3.734,00 “Buffoni per star bene!” (**all.2**);
  - l'**Associazione dB2 Mondo Enne a.p.s** con sede legale in via Monfalcone 118 – 10136 - Torino - C.F.97603100013, quale beneficiaria di un contributo di Euro 1.680,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, corrispondendo una cifra pari al 80% delle spese previste e dichiarate nel preventivo che ammontano ad Euro 2.100,00=, per il progetto “Emergenze Extra-Ordinarie” (**all.3**);
- si da atto che l’assegnazione finanziaria dei suddetti contributi sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili ai sensi dell’art. 6 comma 4 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;
- di dichiarare che i contributi sono conformi a quanto previsto dall’art. 86 comma 3 dello “Statuto della Città” e rientrano nei criteri generali dell’erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015, esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1° gennaio 2016;
- di dichiarare che trattasi di contributi pubblici corrisposti a sostegno di attività svolte da soggetti terzi e rientranti nei compiti istituzionali dell’Ente e nell’interesse della collettività;
- di riservare a successive determinazioni dirigenziali la devoluzione dei contributi ed i relativi impegni di spesa per un importo complessivo di Euro 6.460,00, al lordo di eventuali ritenute di legge, in base alle disponibilità approvate nel bilancio 2020;
- di stabilire che le liquidazioni dei contributi avverranno a fronte della presentazione, entro quattro mesi dalla completa realizzazione dell’iniziativa, della rendicontazione contabile fiscalmente valida delle spese sostenute e della relazione scritta dettagliata sull’andamento, sugli esiti dell’attività svolta; il contributo concesso sarà ridotto

proporzionalmente in sede di liquidazione qualora, a seguito di presentazione del consuntivo e previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate e non conformi alla finalità del programma;

- di prendere atto che tutti gli oneri, i rischi di gestione e le responsabilità inerenti l'attività per la quale viene richiesto il contributo sono a carico dei richiedenti, intendendosi la Circostrizione esonerata da qualsiasi genere di responsabilità;
- di stabilire che alla luce dell'emergenza sanitaria attualmente in atto e in ottemperanza a tutte le disposizioni emanate nel corso del tempo, sarà responsabilità dei beneficiari attenersi scrupolosamente a tali disposizioni in relazione alle attività previste nel progetto nonché alle operazioni di pulizia e sanificazione;
- di prendere atto che i beneficiari hanno presentato apposita dichiarazione in cui specificano di attenersi al rispetto di tutte le normative sanitarie vigenti.

Si attesta che i beneficiari:

- hanno dichiarato il rispetto del disposto di cui al D.L. 31 maggio 2010 n. 78, convertito nella Legge 30 luglio 2010 n. 122;
- che le Associazioni risultano essere iscritte al Registro Comunale delle Associazioni.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (**all.4**).

Si dà atto che sono state acquisite apposite dichiarazioni ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservate agli atti del servizio.

Al momento della votazione dell'I.E. risultano inoltre assenti le/i Consigliere/i: Angelino, Bossuto, Cuzzi, Grimaudo, Morra, Muò, Patruno e Protano.

Il Consiglio di Circostrizione con votazione per appello nominale, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI	N. 16
VOTANTI	N. 16
FAVOREVOLI	N. 16
CONTRARI	N. //
ASTENUTI	N. //

Il Consiglio dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

---